

Trona

Manual de Instrucciones

IMPORTANTE

GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

POR FAVOR, LEA LAS INSTRUCCIONES ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

Precauciones de seguridad

Gracias por elegir INNOVACIONES M.S. S.L. Para asegurarse de que la trona se utiliza según las instrucciones, por favor lea todas las instrucciones.
Esta trona cumple con la normativa BS 14988:2006+A1:2012 y tiene una garantía de 24 meses des de la fecha de compra siempre que sea un defecto de fabricación. Si tiene cualquier problema, contacte con el distribuidor o el punto de venta donde adquirió el producto, el cual hará lo que corresponda en cada caso.

Si no sigue estas instrucciones puede afectar a la seguridad del niño.

¡! PRECAUCIONES: la seguridad del niño es su responsabilidad.

¡! PRECAUCIONES: no deje al niño sólo

¡! PRECAUCIONES: asegúrese de que el arnés esté bien colocado

¡! PRECAUCIONES: no utilice la trona a no ser que todos los componentes de la misma estén bien colocados y ajustados.

¡! PRECAUCIONES: tenga en cuenta el riesgo que supone la chimenea o cualquier otra fuente de calor extremo, como estufas eléctricas, estufas de gas, etc que puedan estar cerca de la trona.

¡! PRECAUCIONES: debe mantener al niño fuera del alcance de las partes móviles al abrir o cerrar la trona. Hay riesgo de heridas graves (el niño se puede quedar atrapado, sufrir una laceración o incluso una amputación).

· Sólo puede utilizar esta trona en zonas sin desnivel, estables.

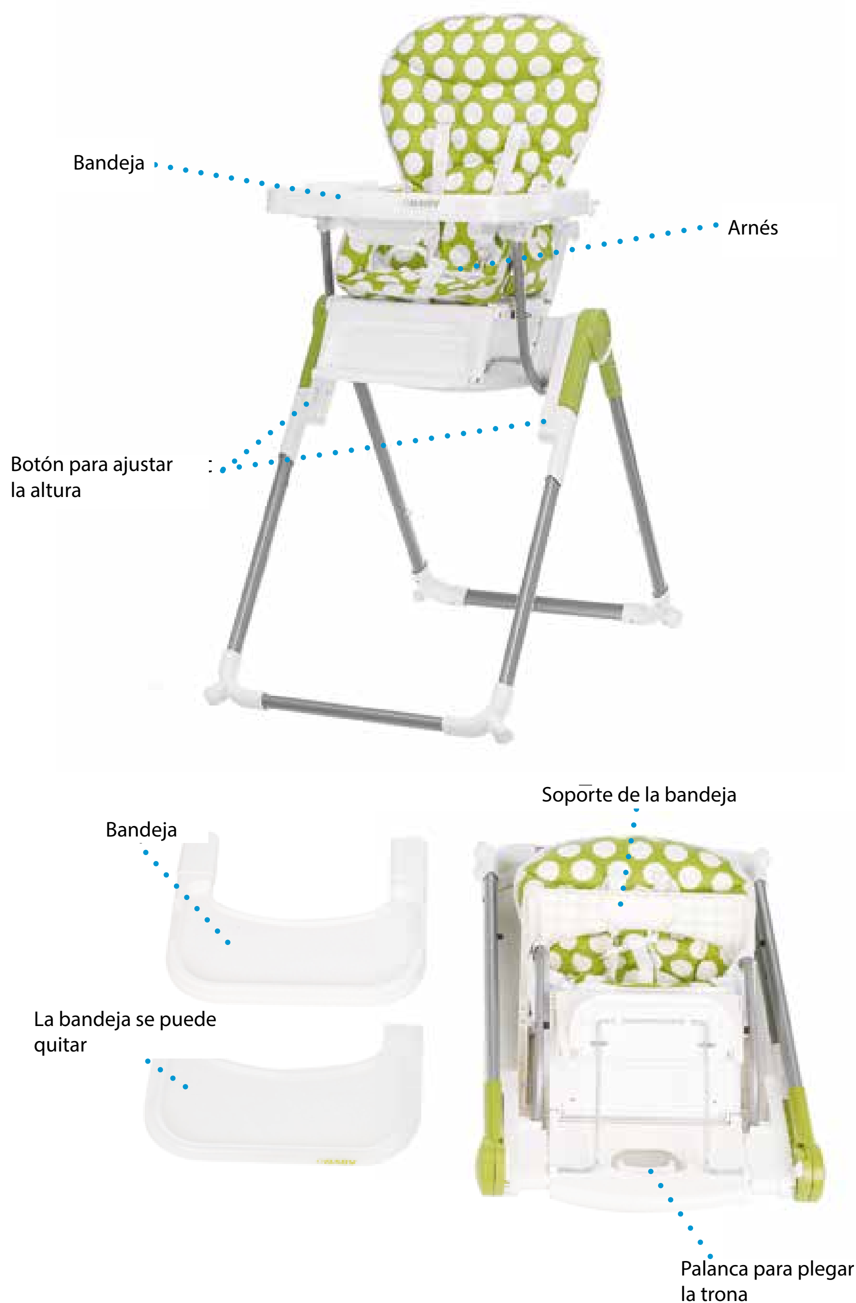
· No utilice la trona hasta que el niño pueda quedarse sentado sin ayuda.

· No mueva la trona con el niño dentro.

· No utilice la trona si hay alguna parte rota, rajada o falta alguna pieza, sólo puede utilizar las partes aprobadas por el fabricante.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO RUTINARIO
- Esta trona necesita un mantenimiento regular por el usuario.
- Para limpiarla, utilice sólo jabón para ropa delicada y agua tibia
- NO UTILICE LEJIA
- NO UTILICE sustancias abrasivas.
- De vez en cuando, compruebe que la trona no tenga ningún tornillo suelto, partes rotas, o material que no esté bien colocado o descosido. Cambie o ajuste las partes de la trona que lo necesiten.

Debido a las constantes mejoras y actualizaciones, algunos componentes pueden ser ligeramente diferentes de los de las imágenes que salen en las instrucciones. Nos reservamos el derecho de cambiar el detalle de cualquier producto sin previo aviso. Si tiene cualquier duda, por favor contacte con el distribuidor INNOVACIONES M.S. S.L. o con el punto de venta donde adquirió el producto , que harán las gestiones correspondientes.


Bandeja
Arnés
Botón para ajustar la altura
Soporte de la bandeja
Bandeja
La bandeja se puede quitar
Palanca para plegar la trona

Para plegar la trona


Foto 1



Foto 2


Foto 3

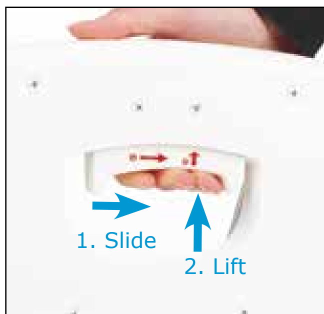


Foto 4

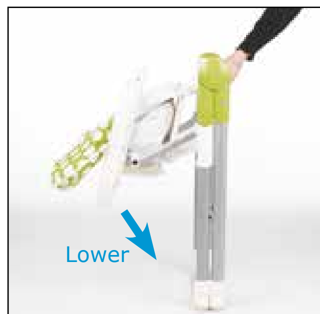


Foto 5



Foto 6

Para plegar las patas, apriete los dos botones a cada lado del asiento (foto 2) y coloque las patas juntas (foto 3) hasta que oiga un clic que indique que están en su sitio.

Apriete el asa que hay debajo del asiento, y primero baje la palanca en la dirección que se muestra , luego apriete la palanca (foto 4) . Gire el asiento hacia abajo , hacia las patas hasta que oiga un clic que indica que están bien colocadas en su lugar (foto 5 y foto 6)


Foto 7



Foto 8

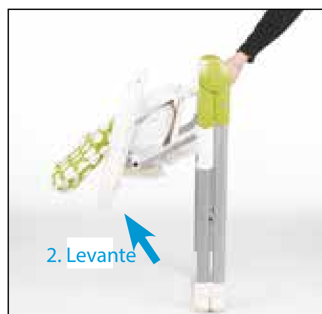


Foto 9



Foto 10


Foto 11



Foto 12

Para desplegar la trona, apriete el asa primero y deslice la palanca en la dirección que se muestra, luego apriete la palanca como en (foto 8) . Gire el asiento y súbalo des de las patas hacia arriba , hasta que oiga un clic que indique que está bien colocado en su sitio (foto 9)

Para desplegar las patas, apriete los dos botones a ambos lados del asiento (foto 10) y separe las patas (foto 11) hasta que oiga un clic que indica que están colocadas en su sitio (foto 12)

Para colocar y ajustar la bandeja


Foto 13


Foto 14



Foto 15

Para colocar la bandeja ,apriete el asa que hay debajo de la bandeja (foto 13) y deslice la bande-ja por el soporte de la bandeja (foto 14) .

Para ajustar la posición de la bandeja , apriete el asa que hay debajo de la bandeja (dibujo 13) y deslice la bandeja a la posición que desee. Suelte el asa y deje que la bandeja se coloque en el lugar correspondiente, cuando esté oirá un clic. (foto 15)

Para ajustar la altura


Foto 16



Foto 17


Foto 18

Para ajustar la altura, apriete los botones a ambos lados del chasis (foto 17) y deslice el asiento de la silla hacia arriba o hacia abajo y colóquelo a la altura que desee, hasta que oiga un clic que significa que ya está en su sitio (foto 18)



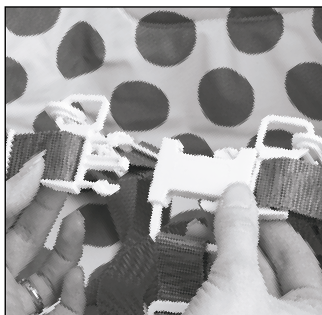
Foto 19

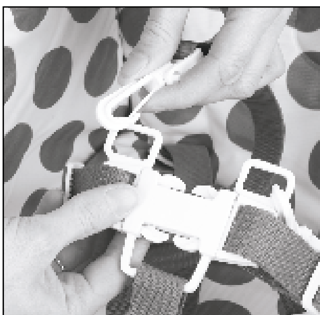

Foto 20

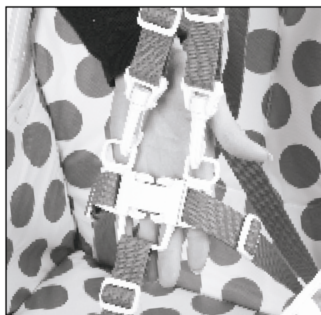

Foto 21

Para reclinar el respaldo, apriete el botón de la parte trasera del respaldo del asiento (foto 19) y ajuste el respaldo a la posición de reclinado que desee (foto 20) , hasta que oiga un clic que indica que está bien colocada en una de las posiciones (foto 21)

Para utilizar el arnés


Foto 22


Foto 23


Foto 24

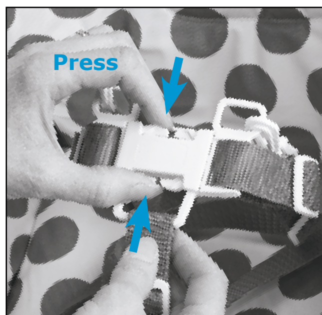
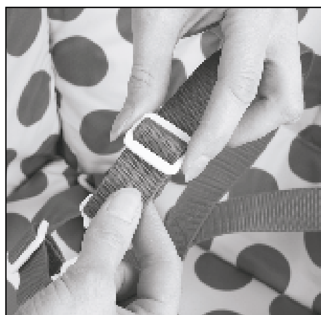


Foto 25


Foto 26

Para abrochar el arnés, introduzca las dos lengüetas de las tiras de la cintura dentro de la hebilla central que está sujeta a la tira de la entrepierna (foto 22) y enganche cada tira de los hombros a la tira de la cintura (foto 23 y 24)

Para soltar el arnés , apriete los dos enganches que hay dentro del centro del arnés y sáquelos de la hebilla central , primero uno y después el otro (foto 25)

Ajuste la longitud del arnés con las hebillas que hay en cada una de las tiras (foto 26)

GARANTÍA FORMAL

Los contenidos de este documento como se muestra a continuación tendrán efecto desde el momento que se compra el producto.

Innovaciones M.S. S.L. el distribuidor oficial situado en Pol. Ind. La Cava. Avda. Generalitat Valenciana s/n. Sector Industrial 5. 46892 MONTAVERNER. Valencia.(Spain) garantiza al consumidor que este es un producto nuevo y no tiene ningún fallo en cuanto a los materiales, diseño y fabricación y que tiene las características que ha declarado el fabricante.

Esta garantía formal, es válida para todos los países miembros de la Comunidad Europea sin quedar en ninguno excluido el derecho del consumidor según medidas legales que obligan a la tienda que vende el producto a ofrecer esta garantía.

Para beneficiarse de esta garantía formal, el Consumidor debe devolver el producto defectuoso a la tienda donde lo adquirió presentando al comerciante la prueba de compra del producto que debe mostrar detalladamente la dirección de la tienda, la fecha de compra del producto con el sello de la tienda y una firma indicando de que producto se trata, o , en su defecto, el recibo que no debe ser alterado y que claramente debe mostrar la misma información que hemos dicho antes.

La garantía formal es válida durante veinticuatro (24) meses des de que se compra el producto.

Durante este periodo INNOVACIONES M.S. S.L. arreglará o cambiará cualquier producto defectuoso bajo su criterio.

La garantía formal es para el comprador final del producto (Consumidor) y no excluye ni limita los derechos del Consumidor según marca la ley y/o los derechos que el Consumidor tiene respecto a la tienda que vende el producto.

LA GARANTÍA NO SERÁ VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS.

La garantía formal queda excluida en el caso de daño causado al producto por las siguientes razones: si el producto se utiliza de una forma que no cumple con la información de las instrucciones para su uso y montaje, si le han dado un golpe al producto o se ha caído, si el producto está expuesto a la humedad, o al calor extremo o a con-

diciones ambientales adversas, o a cambios repentinos de tiempo, cuando el producto se corroe , se oxida o se repara o se altera el producto sin autorización previa, si lo repara utilizando piezas de repuesto no autorizadas , si el uso o mantenimiento del producto no es el correcto, o no hace ningún tipo de mantenimiento sin hacer lo que se dice en el manual de instrucciones, se monta mal, tiene algún accidente , se estropea a causa de la comida o la bebida, por cualquier producto químico o causas de fuerza mayor.

En cualquier caso, INNOVACIONES M.S. S.L. ,rechaza toda responsabilidad por daños causada a las personas o a la propiedad , otra que no sea el producto ,si el daño lo causa por no seguir las instrucciones, consejos o precauciones que hay en el manual de instrucciones por parte del propietario o persona que esté utilizando el producto. (Sólo como ejemplo, no deje nunca al niño solo o el niño debe de tener siempre el arnés puesto…)

Es más, INNOVACIONES M.S. S.L. , rechaza toda responsabilidad de daño a personas y a la propiedad cuando la rotura del producto se debe a un deterioro de los componentes del producto normal por el uso que se hace de éste. Todos los componentes de este producto hechos de plástico, se desgastan con el uso.

Importado por **INNOVACIONES M.S. S.L.**

Pol. Ind. La Cava

C/. Beniganim, 9

46892 **MONTAVERNER** (Valencia) Spain

Tel. 96 229 76 70 - Fax 96 229 76 76

Sello del establecimiento vendedor para garantía

Importado por:
INNOVACIONES M.S. S.L.
Pol. Ind. La Cava.
C/ Benigànim, 9
46892 MONTAVERNER (Valencia) Spain
Tel. 96229 76 70 Fax 96 229 76 76



Trona

Manual de Instruções

IMPORTANTE

GUARDAR AS INSTRUÇÕES PARA FUTURAS CONSULTAS

POR FAVOR, LEIA CUIDADOSAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO

Precauções de segurança

Obrigado por escolher INNOVACIONES M.S.S.L. Para garantir que a cadeirinha é usada de acordo com as instruções, por favor leia todas as instruções.

Esta cadeirinha esta em conformidade com os regulamentos BS14988:2006+A1:2012 e tem uma garantia de 24 meses a partir da data da compra, desde que seja um defeito de fabricação. Se tiver qualquer problema entre em contato com o revendedor ou loja onde adquiriu o produto, que irá fazer o adequado a cada caso.

Se você não seguir instruções pode comprometer a segurança da criança.

PRECAUÇÕES! A segurança da criança é sua responsabilidade

PRECAUÇÕES! Não deixe a criança sozinha

PRECAUÇÕES! Certifique-se de que o cinto está bem colocado

PRECAUÇÕES! Não use a cadeirinha a menos que todos os seus componentes estejam no lugar e apertados

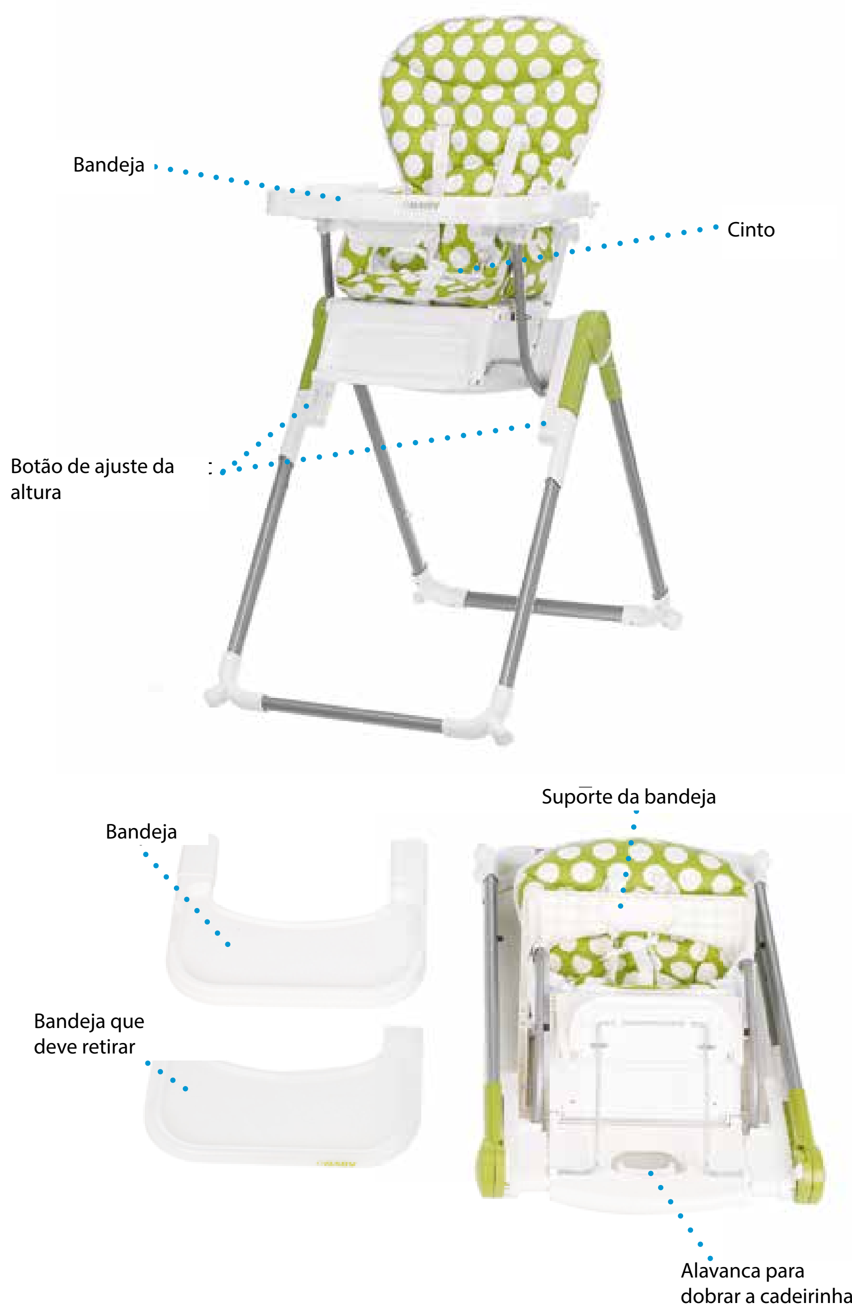
PRECAUÇÕES! Ter em mente o risco representado por uma lareira, ou qualquer outra fonte de calor extremo, tais como fogões elétricos, gás, etc., que podem ficar perto da cadeirinha.

PRECAUÇÕES! Devem manter a criança longe das peças móveis quando abrir ou fechar a cadeirinha. Há risco de lesões grave, a criança pode ficar presa, sofrendo uma laceração ou até mesmo uma amputação.

Esta cadeirinha pode apenas ser utilizada em áreas sem desníveis, estáveis.
.Não utilize a cadeirinha até que a criança pode ficar sentada sozinha, sem ajuda.
.Não mova a cadeirinha com a criança dentro
.Não use a cadeirinha se houver alguma peça quebrada, rachada, ou falta de peças. Só podem ser utilizadas as partes aprovadas pelo fabricante.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO DE ROTINA
- Esta cadeirinha requer de uma manutenção regular por parte do usuário
- Para limpar use apenas água morna e sabão
- NÃO USE ÁGUA SANITÁRIA
- NÃO USE SUBSTÂNCIAS ABRASIVAS
- Verifique periodicamente que a cadeirinha não tenha parafusos soltos, peças soltas ou material que não está bem colocado ou descosturado. Mudar ou ajustar as partes da cadeira que necessitam.

Devido a constantes atualizações e melhorias, alguns componentes podem ser ligeiramente diferentes das imagens que aparecem nas instruções. Os reservamo-nos o direito de alterar o detalhe de qualquer produto sem aviso prévio. Se tiver alguma dúvida entre em contato com o revendedor INNOVACIONES M.S.S.L. ou loja onde adquiriu o produto, que irá fazer as gestões correspondentes.


Bandeja
Cinto
Botão de ajuste da altura
Bandeja
Bandeja que deve retirar
Suporte da bandeja
Alavanca para dobrar a cadeirinha

Para dobrar a cadeirinha


Fig. 1



Fig. 2


Fig. 3

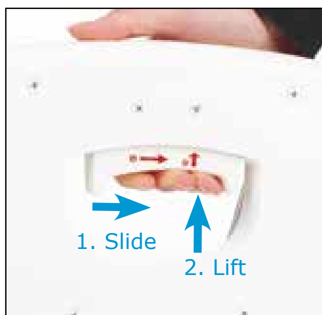


Fig. 4

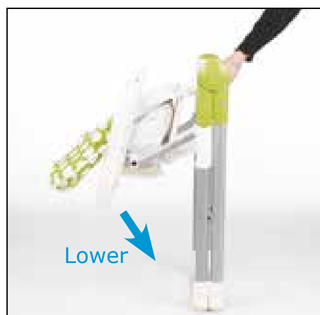


Fig. 5



Fig. 6

Para dobrar as pernas apertar os dois botões em cada lado do assento (Fig. 2) e colocar as pernas juntas (Fig. 3) até ouvir um clique indicando que estão no seu lugar.

Aperte a alavanca que fica sob o assento, após baixar a alavanca no sentido indicado (Fig. 4). Virar o assento para abaixo, em direção as pernas até ouvir um clique indicando que ele está bem posicionado no seu lugar (Fig. 5 e 6).


Fig. 7



Fig. 8

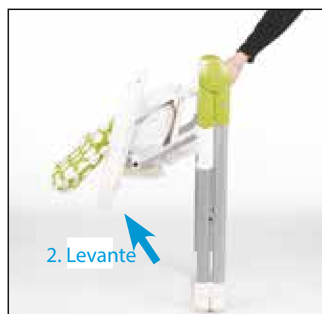


Fig. 9



Fig. 10


Fig. 11



Fig. 12

Para desdobrar a cadeira, primeiro aperte a alça e deslize a alavanca na direção indicada, em seguida, aperte a alavanca como na (Fig. 8). Girar a cadeira e levante-a dos pés para cima até ouvir um clique indicando que está no seu lugar (Fig. 9).

Para desdobrar as pernas, apertar os dois botões em cada lado do assento (Fig. 10) e separe as pernas (Fig. 11) até ouvir um clique indicando que está no seu lugar (Fig. 12).

Para colocar y ajustar la bandeja


Fig. 13


Fig. 14



Fig. 15

Para colocar a bandeja, aperte a alavanca que se encontra abaixo da bandeja (Fig. 13) e deslize a bandeja pelo suporte da bandeja (Fig. 14)

Para ajustar a posição da bandeja, aperte a alavanca que se encontra abaixo da bandeja (Fig. 13) e deslize a bandeja para a posição desejada. Soltar a alavanca e deixar que a bandeja se encaixe, quando esteja colocada vai ouvir um clique (Fig. 15).

Para ajustar a altura


Fig. 16



Fig. 17


Fig. 18

Para ajustar a altura, aperte os botões nos laterais do chassi (Fig. 17) e deslizar o assento da cadeira para cima e para baixo, colocando-o na altura desejada até ouvir um clique indicando que está no seu lugar (Fig. 18).



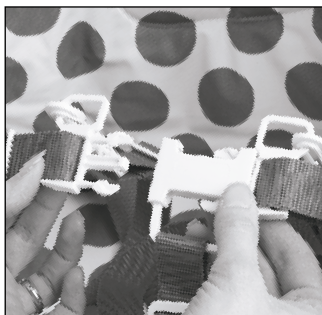
Fig. 19

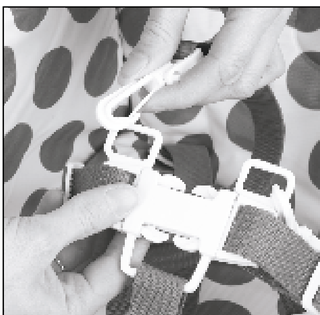

Fig. 20

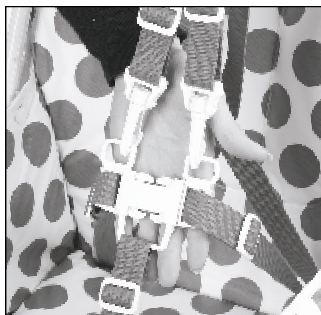

Fig. 21

Para reclinar o encosto, pressione o botão na parte traseira do encosto (Fig. 19) e ajustar o encosto reclinando para a posição desejada (Fig. 20), até ouvir um clique indicando que está colocado numa das posições (Fig. 21).

Para utilizar el arnés


Fig. 22


Fig. 23


Fig. 24

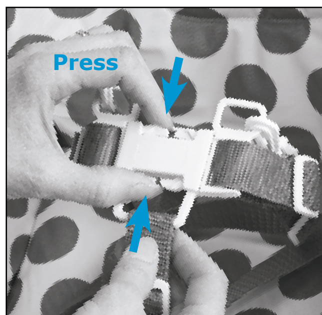
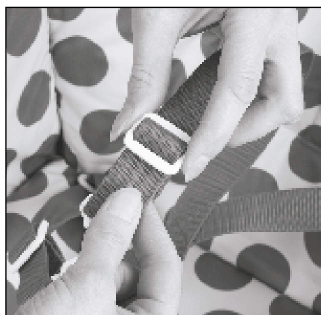


Fig. 25


Fig. 26

Para prender o arnês, insira as guias sobre as tiras da cintura dentro da fivela central que é fixada à faixa da entre perna (Fig. 22) e envolver cada tira dos ombros à correia da cintura (Fig. 23 e 24).

Para soltar o arnês, aperte as duas fechaduras que estão no centro do arnês e puxe com firmeza e tirar da fivela do centro, primeiro um e depois u outro (Fig. 25).

Ajustar o comprimento do arnês com as fivelas que ficam em cada uma das tiras (Fig. 26).

Importado por:
INNOVACIONES M.S. S.L.
Pol. Ind. La Cava.
C/ Benigànim, 9
46892 MONTAVERNER (Valencia) Spain
Tel. 96229 76 70 Fax 96 229 76 76



Nanofold Highchair

Instruction Manual

IMPORTANT

KEEP FOR FUTURE REFERENCE

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS
CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT

Safety Warnings

Thank you for choosing OBABY. To ensure that your highchair is used in accordance with these instructions, please read them fully.
This highchair conforms to BS 14988: 2006+A1:2012 and is guaranteed for 24 months from the date of purchase against manufacturing defects. If, however you have any problems, please contact your OBABY retailer from whom you purchased your product, who will take appropriate action.

Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

 WARNING: A child's safety is your responsibility

 WARNING: Do not leave the child unattended

 WARNING: Ensure the harness is correctly fitted

 WARNING: Do not use the highchair unless all components are correctly fitted and adjusted

 WARNING: Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc in the vicinity of the highchair

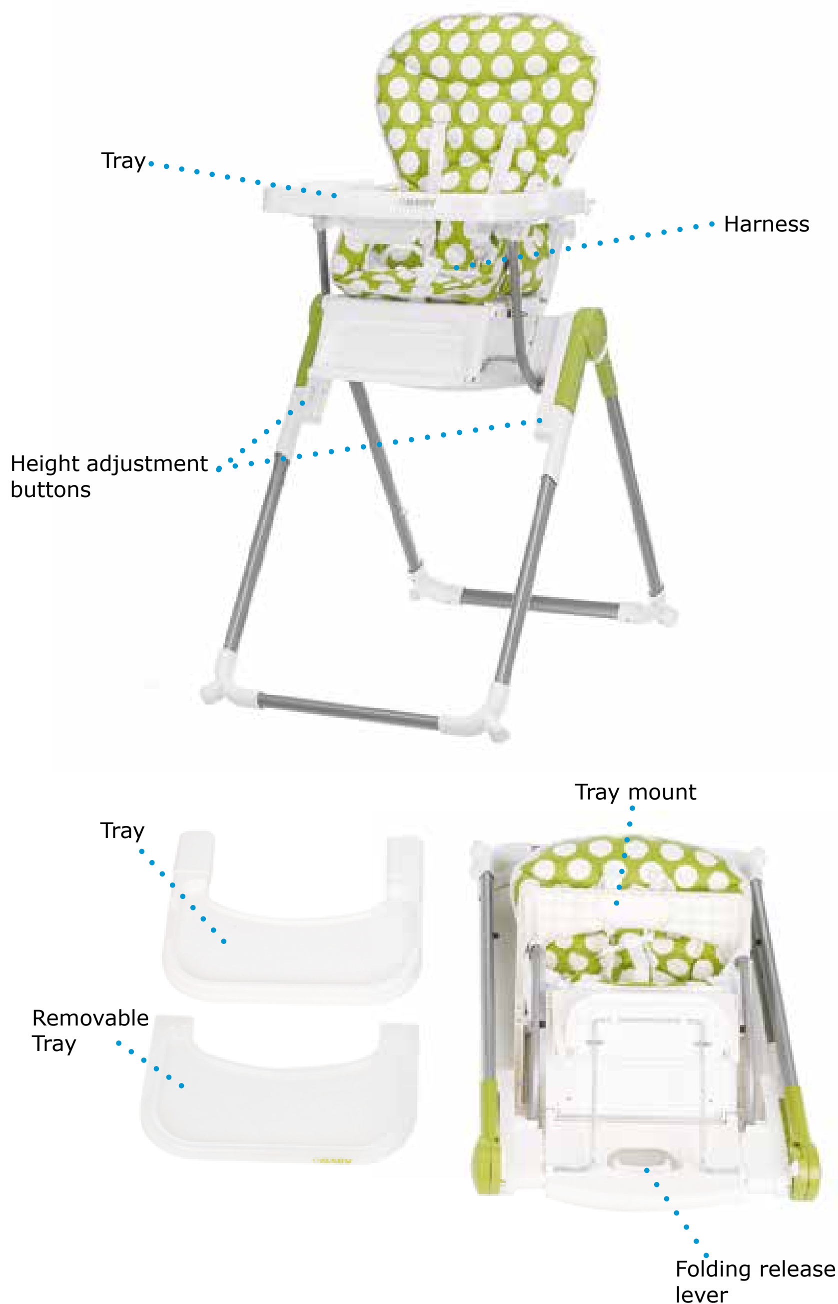
 WARNING: The child should be clear of moving parts while making adjustments or opening or folding the highchair. Risk of serious injury (entrapment, laceration or amputation) exists

- Only use on a stable, level surface
- Do not use this highchair until the child can sit unaided
- Do not move the highchair with your child inside
- Do not use the highchair is any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer

ROUTINE CARE & MAINTENANCE

- This highchair requires regular maintenance by the user
- For cleaning, use only a mild detergent and warm water
- DO NOT USE BLEACH
- DO NOT USE any abrasive substances
- From time to time, check your highchair for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or adjust the parts as needed.

Due to constant updating and improvements, some components may occasionally differ slightly from the images shown in these instructions. We reserve the rights to change the specifications of any products without prior notice. If you need any assistance please contact your OBABY retailer from whom you purchased your product, who will take appropriate action.


Tray
Harness
Height adjustment buttons
Tray mount
Tray
Removable Tray
Folding release lever

Folding your Highchair


fig. 1



fig. 2


fig. 3

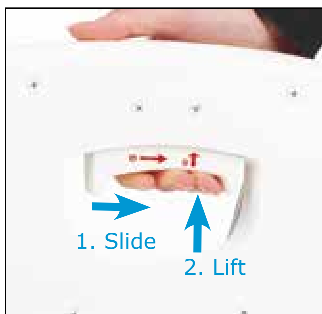


fig. 4

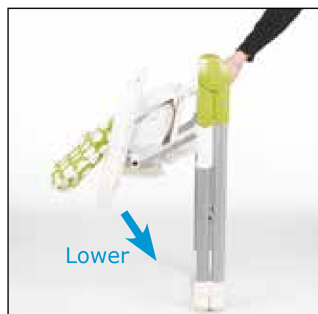


fig. 5



fig. 6

To fold the legs, press the two buttons either side of the seat (fig.2) and swing the legs together (fig.3) until they click into place.

Grip the handle beneath the seat, and first slide the lever in the direction as shown, then press the lever in (fig.4). Rotate the seat towards the legs until it clicks into place (fig.5 & fig.6).


fig. 7

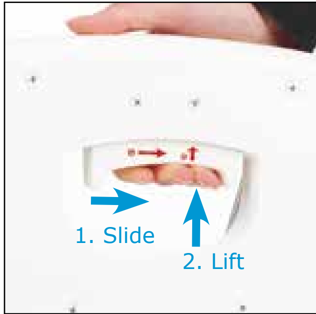


fig. 8

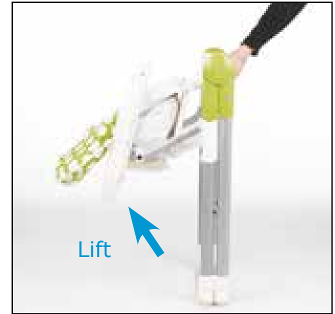


fig. 9



fig. 10


fig. 11



fig. 12

To unfold the highchair, grip the handle and first slide the lever in the direction as shown, then press the lever in (fig.8). Rotate the seat away from the legs and lift the seat up until it clicks into place (fig.9).

To unfold the legs, press the two buttons either side of the seat (fig.10) and swing the legs apart (fig.11) until they click into place (fig.12).

Fitting and Adjusting the Tray


fig. 13


fig. 14



fig. 15

To fit the tray squeeze the handle underneath the tray (fig.13) and slide the tray onto the tray mount (fig.14).

To adjust the position of the tray, squeeze the handle underneath the tray (fig.13) and slide the tray to the required position. Release the handle and allow the tray to click into place (fig.15).

Adjusting the Height


fig. 16



fig. 17


fig. 18

To adjust the height, press the buttons on either side of the frame (fig.17) and slide the chair up or down the legs to the desired height, until it clicks into place (fig.18).

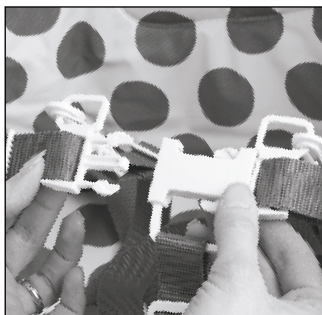


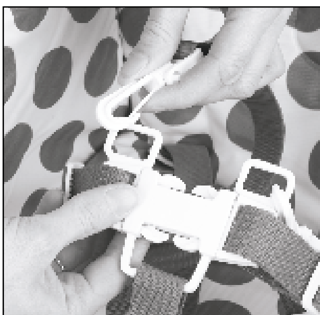
fig. 19

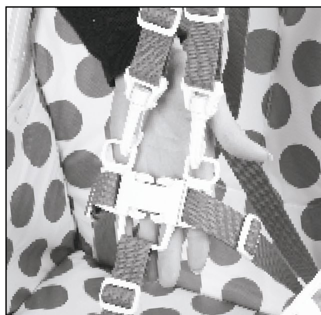

fig. 20


fig. 21

To recline the seat, press the button at the back of the seat (fig.19) and adjust the seat to the required position (fig.20), until it clicks into place (fig.21).


fig. 22


fig. 23


fig. 24

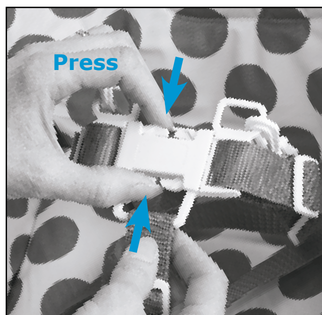
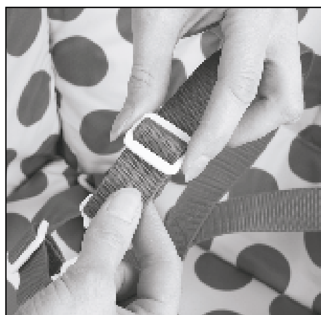


fig. 25


fig. 26

To fasten the harness, insert both fasteners on the waist strap into the clasp on the crotch strap (fig.22) and clip each chest strap onto the waist strap (fig.23 & 24).

To release the harness, squeeze each of the clips in the centre of the harness and pull away from the clasp, one at a time (fig.25).

Adjust the harness length using the buckles on each strap (fig.26).

Imported by:
INNOVACIONES M.S. S.L.
Pol. Ind. La Cava.
C/ Benigànim, 9
46892 MONTAVERNER (Valencia) Spain
Tel. 96229 76 70 Fax 96 229 76 76



CHAISE HAUTE

Manuel d'Utilisation

IMPORTANT

CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

S'IL VOUS PLAÎT, LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

Précautions de sécurité

Merci pour choisir INNOVACIONES M.S.S.L. Pour vous assurer que la chaise haute est utilisée selon les instructions, s'il vous plaît veuillez lire les instructions.

Cette chaise haute est conforme à la norme BS 14988:2006+A1:2012 et a une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat seulement si défaut de fabrication. Si vous avez un problème, veuillez contactez le distributeur ou votre point de vente, lequel fera ce qu'il faut dans chacun des cas.

Si vous ne suivez ces instructions cela pourrait nuire la sécurité de l'enfant.

PRÉCAUTION! La sécurité de l'enfant est votre responsabilité

PRÉCAUTION ! Ne pas laissez l'enfant sans surveillance

PRÉCAUTION ! S'assurer que le système d'harnais est correctement fixé

PRÉCAUTION ! N'utilisez la chaise haute que si tous les éléments sont bien fixés et réglés

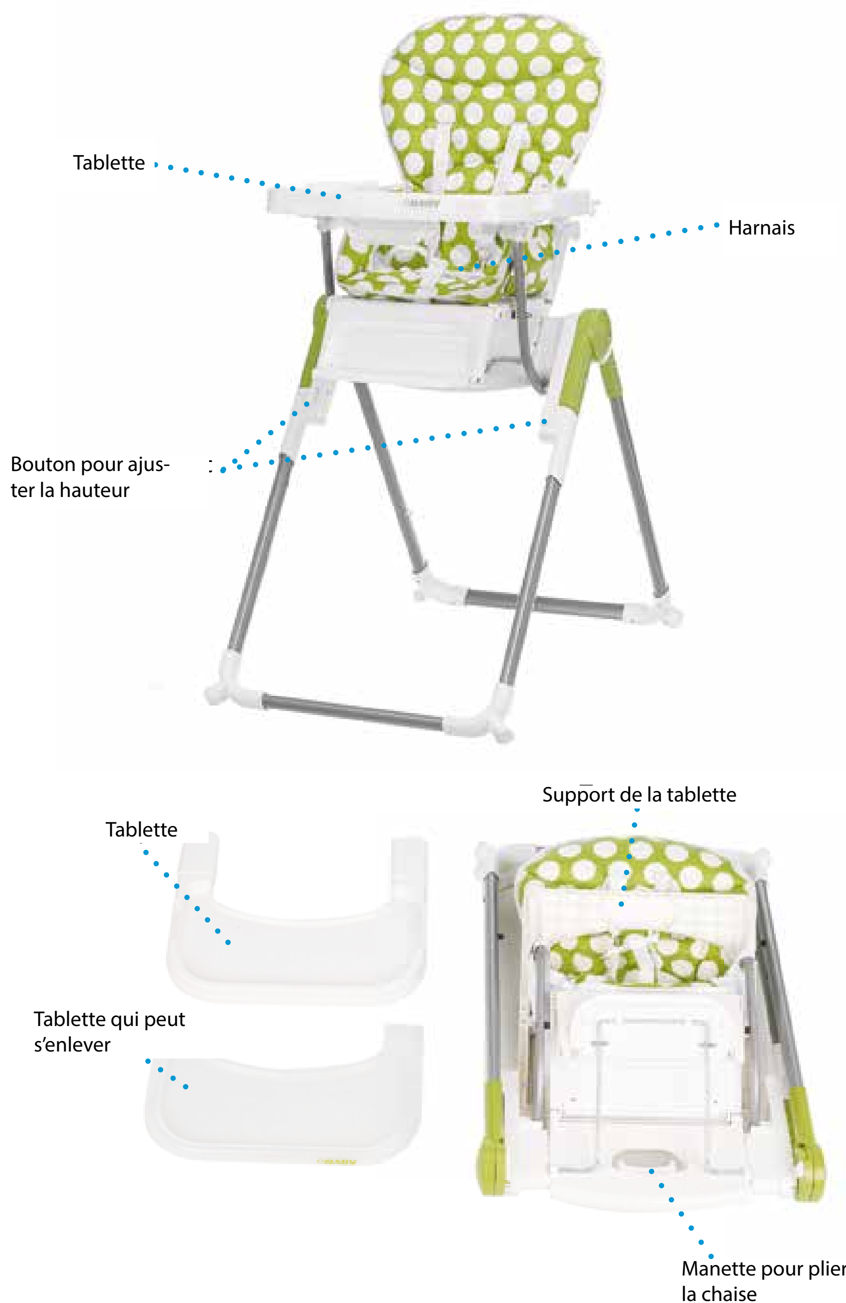
PRÉCAUTION ! Tenez compte du risque que suppose la cheminée ou n'importe quelle autre source de chaleur, tel que chauffage électrique, chauffage à gaz, etc., qui pourrait être à côté de la chaise.

PRÉCAUTION ! Maintenir l'enfant à l'écart des parties mobiles en ouvrant ou fermant la chaise. Risques de blessures graves, l'enfant pourrait rester coincé, souffrir une lacération ou même une amputation.

.Utilisez cette chaise uniquement sur zones stables, sans dénivellation
. Ne pas utiliser la chaise jusqu'à ce que l'enfant puisse rester assis sans aide
. Ne pas bouger la chaise avec l'enfant à l'intérieur
. Ne pas utiliser la chaise s'il y a une partie cassée, fissurée ou il manque une pièce, vous pouvez utiliser seulement les parties approuvées par le fabriquant.

ENTRETIEN ROUTINIER
. Cette chaise a besoin d'un entretien régulier de l'utilisateur
. Pour la nettoyer, utilisez du savon pour linge délicat et eau chaude
. NE PAS UTILISER DE JAVEL
.NE PAS UTILISER des substances abrasives
. De temps en temps, vérifiez que la chaise n'a aucune vis desserrée, partie cassée ou matériel qui ne soit pas bien fixé ou décousu. Changez ou réglez les parties de la chaise qui en ont besoin

Dû aux constantes améliorations et actualisations, certains des éléments peuvent être légèrement différents de ceux qui apparaissent sur les images des instructions. Sous réserve de changer le détail de n'importe quel produit sans préavis. Si vous avez des questions, s'il vous plaît, contactez le distributeur INNOVACIONES M.S.S.L ou votre point de vente qui feront les démarches nécessaires


Tablette
Harnais
Bouton pour ajus-
ter la hauteur
Support de la tablette
Tablette
Tablette qui peut
s'enlever
Manette pour plier
la chaise

Pour plier la chaise


Fig. 1



Fig. 2


Fig. 3

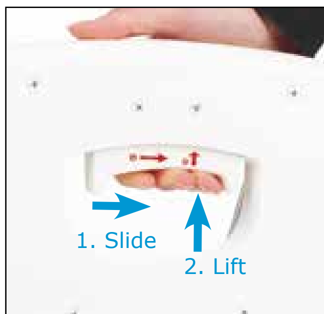


Fig. 4

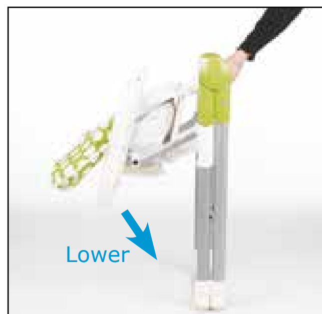


Fig. 5



Fig. 6

Pour plier les pattes, appuyez sur les deux boutons de chaque côté du siège (photo2) et assemblez les pattes (photo 3) jusqu'à entendre un plier qui indique qu'elles sont à leur place.

Serrez l'anse qui se trouve sous le siège, premièrement baissez la manette dans le sens qui est montré, puis appuyez sur la manette (photo 4). tournez le siège vers le bas, vers les pattes jusqu'à entendre un clic qui indique qu'elles sont bien placées.(photo 5 et 6).


Fig. 7

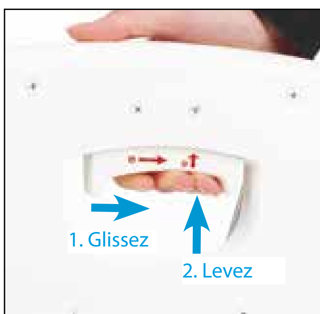


Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10


Fig. 11



Fig. 12

Pour déplier la chaise, serrez premièrement l'anse, et glissez la manette dans le sens qui est indiqué, puis appuyez sur la manette comme dans (photo8). Tournez le siège et montez-le depuis les pattes vers le haut, jusqu'á entendre un clic qui indique qu'il est bien à sa place (photo 9)

Pour déplier les pattes, appuyez sur les deux boutons sur les deux côtés du siège (photo 10) et séparez les pattes (photo 11) jusqu'à entendre un clic qui indique qu'elles sont bien à leur place (photo 12)

.

Pour fixer et régler la chaise


Fig. 13


Fig. 14



Fig. 15

Pour fixer la tablette, appuyez sur l'anse qui se trouve sous la tablette (photo 13) et glissez la tablette dans son support (photo 14)

Pour régler la position de la tablette, appuyez sur l'anse qui se trouve sous la tablette (dessin 13) et glissez la tablette jusqu'à la position désirée. Lâchez l'anse et laissez que la tablette se fixe dans l'endroit correspondant, jusqu'â entendre un clic (photo 15)

Para ajustar a altura


Fig. 16



Fig. 17


Fig. 18

Pour régler la chaise, appuyez sur les boutons qui se trouve sur les deux côtés du châssis (photo 17) et glissez le siège de la chaise vers le haut ou vers le bas et fixez-le à la hauteur désirée, jusqu'à entendre un clic qui indique qu'il est à sa place (photo 18).



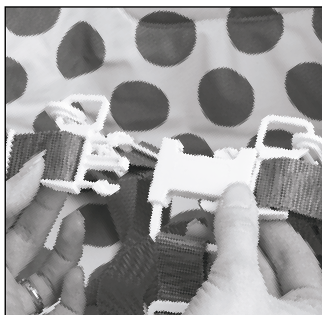
Fig. 19

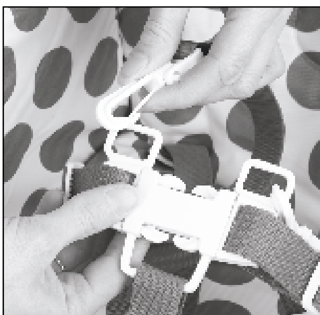

Fig. 20

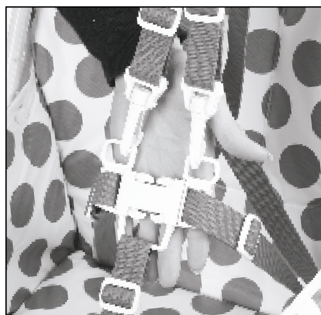

Fig. 21

Pour incliner le dossier, appuyez sur le bouton qui se trouve derrière le dossier (photo 19) et réglez le dossier à la position d'inclination désirée (photo 20), jusqu'à entendre un clic qui indique qu'il est bien fixé dans une des positions (photo 21).

Pour utiliser le harnais


Fig. 22


Fig. 23


Fig. 24

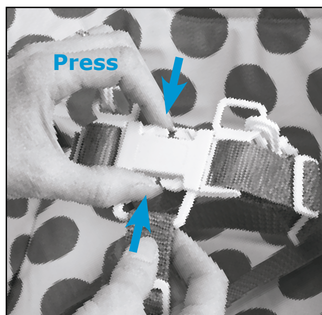
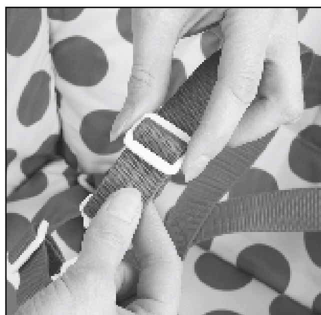


Fig. 25


Fig. 26

Pour attacher le harnais, introduisez les deux languettes des sangles de la ceinture dans la boucle centrale qui est fixée à la sangle d'entrejambes (photo 22) et attachez chaque sangle des épaules à la sangle de la ceinture (photo 23 et 24)

Pour détacher le harnais, appuyez sur les deux crochets qu'il y a au centre de l'harnais, et sortez-le de la boucle centrale, d'abord un et après le deuxième (photo 25)

Réglez la longueur de l'harnais avec les boucles qu'il y a sur chacune des sangles (photo 26).

Importé par:
INNOVACIONES M.S. S.L.
Pol. Ind. La Cava.
C/ Benigànim, 9
46892 MONTAVERNER (Valencia) Spain
Tel. 96229 76 70 Fax 96 229 76 76



Kinderhochstuhl

Bedienungsanleitung

WICHTIG

Bewahren Sie die Anleitung als zukünftige Referenz auf.

BITTE LESEN SIE DIE ANLEITUNG AUFMERKSAM, BEVOR SIE DAS PRODUKT BENUTZEN.

Sicherheitsvorkehrungen

Vielen Dank, dass Sie sich für INNOVACIONES M.S.S.L. entschieden haben. Um sicherzustellen, dass der Kinderhochstuhl gemäß der Bedienungsanleitung benutzt wird, bitten wie Sie diese vollständig durchzulesen.

Dieser Kinderhochstuhl erfüllt die Norm BS 14988:2006+A1:2012 und hat ab dem Kaufdatum im Falle eines Fabrikationsfehler 24 Monate Garantie. Sollten Sie irgendein Problem haben, wenden Sie sich an den Vertriebgesellschaft oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Diese werden sich entsprechend darum kümmern.

Das Missachten dieser Anleitung kann die Sicherheit des Kindes gefährden.

 **ACHTUNG!** Die Sicherheit des Kindes liegt in Ihrer Verantwortung.

 **ACHTUNG!** Lassen Sie das Kind nicht alleine.

 **ACHTUNG!** Vergewissern Sie sich, dass der Gurt gut angelegt ist

 **ACHTUNG!** Benutzen Sie den Kinderhochstuhl nicht, wenn nicht alle dessen Einzelteile am richtigen Platz und gut eingestellt sind.

 **ACHTUNG!** Beachten Sie dass Risiko, welches entsteht, wenn sich der Kinderhochstuhl in der Nähe von Öfen, Kaminen, elektrischen Heizungen, Gasheizungen oder anderen Hitzequellen befindet.

 **ACHTUNG!** Sie sollten darauf achten, dass die beweglichen Teile zum Öffnen und Schliessen des Kinderhochstuhl außerhalb der Reichweite des Kindes liegen. Es besteht das Risiko von schweren Verletzungen (das Kind kann sich verfangen und eine Verletzung oder sogar eine Amputation erleiden).

• Der Kinderhochstuhl darf nur auf ebenen und stabilen Flächen benutzt werden.
• Benutzen Sie den Kinderhochstuhl erst, wenn das Kind ohne fremde Hilfe darin sitzen bleiben kann.
• Bewegen Sie den Kinderhochstuhl nicht, wenn ein Kind darin sitzt.
• Benutzen Sie den Kinderhochstuhl nicht, wenn Teile kaputt oder zerrissen sind oder wenn irgendein Teil fehlt. Nur die vom Hersteller genehmigten Teile dürfen verwendet werden.

REGELMÄßIGE PFLEGE UND WARTUNG

- Dieser Kinderhochstuhl benötigt regelmäßige Wartung durch den Benutzer.
- Zum Reinigen nur Feinwaschmittel und lauwarmes Wasser benutzen.
- KEINE BLEICHMITTEL BENUTZEN.
- KEINE SCHEUERMITTEL VERWENDEN.
- Vergewissern Sie sich ab und zu, dass sich keine Schrauben und Nähte gelöst haben, es keine kaputten Teile gibt und alles gut angebracht ist. Falls nötig, stellen Sie die fraglichen Teile neu ein oder tauschen Sie diese aus.

Wegen ständiger Verbesserungen und Aktualisierungen, können einige Elemente leicht von den Abbildungen in der Anleitung abweichen. Wir behalten uns das Recht vor, Detailveränderungen jeglicher Produkte ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Bei sämtlichen Unschlüssigkeiten, kontaktieren Sie bitte den Lieferanten INNOVACIONES M.S.S.L. oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Diese werden dann die entsprechenden Schritte unternehmen.


Tablett
Gurt
Knöpfe, um die
Höhe zu verstellen
Tablettunterlage
Tablett
Abnehmbares Tablett
Hebel zum Zusam-
menklappen des
Kinderhochstuhls

Zusammenklappen des Kinderhochstuhls


Abb. 1



Abb. 2


Abb. 3

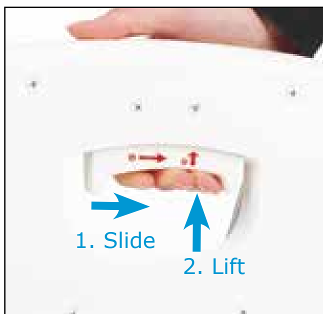


Abb. 4

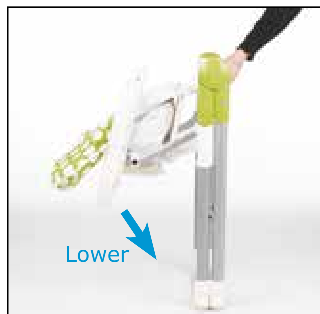


Abb. 5



Abb. 6

Um die Stuhlbeine zusammenzuklappen, drücken Sie die zwei Knöpfe, die sich an beiden Seiten der Sitzfläche befinden (Abbildung 2) und klappen die Stuhlbeine zusammen (Abbildung 3), bis Sie ein Klicken hören, wenn die korrekte Position erreicht ist.

Sie drücken den Griff unter der Sitzfläche und bewegen nun zuerst den Hebel nach unten, wie abgebildet, und drücken ihn dann (Abbildung 4). Klappen Sie die Sitzfläche nach unten in Richtung der Stuhlbeine, bis Sie wieder ein Klicken hören, sobald die richtige Position erreicht ist (Abbildungen 5 und 6).


Abb. 7



Abb. 8



Abb. 9



Abb. 10


Abb. 11



Abb. 12

Um den Kinderhochstuhl auseinanderzuklappen, drücken Sie zuerst den Griff und schieben den Hebel in die abgebildete Richtung. Dann drücken Sie den Hebel wie in Abbildung 8 gezeigt. Klappen Sie die Sitzfläche von den Stuhlbeinen aus nach oben, bis Sie ein Klicken hören, sobald die richtige Position erreicht ist (Abbildung 9).

Zum Ausklappen der Stuhlbeine, drücken Sie die zwei Knöpfe auf den beiden Seiten der Sitzfläche (Abbildung 10) und klappen Sie die Beine auseinander (Abbildung 11), bis Sie ein Klicken hören, sobald die richtige Position erreicht ist (Abbildung 12).

Befestigen und Einstellen des Tabletts


Abb. 13


Abb. 14



Abb. 15

Um das Tablett zu befestigen, drücken Sie den Hebel, der sich unter dem Tablett befindet (Abbildung 13) und schieben es auf die Tablettunterlage (Abbildung 14).

Um die Position des Tabletts einzustellen, drücken Sie den Hebel, der sich unter dem Tablett befindet, und verschieben das Tablett in die gewünschte Position. Lassen Sie den Hebel wieder los und sobald das Tablett an einer passenden Stelle einrastet, hören Sie ein Klicken (Abbildung 15).

Die Höhe einstellen


Abb. 16



Abb. 17


Abb. 18

Um die Höhe einzustellen, drücken Sie die Knöpfe an den beiden Seiten des Rahmens (Abbildung 17) und schieben die Sitzfläche nach oben oder unten in die gewünschte Sitzhöhe, bis Sie ein Klicken hören, sobald der Sitz eingerastet ist

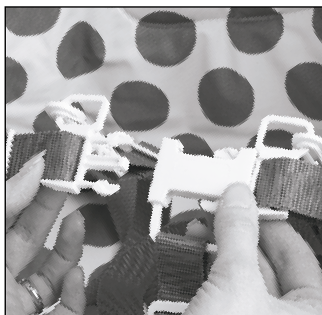


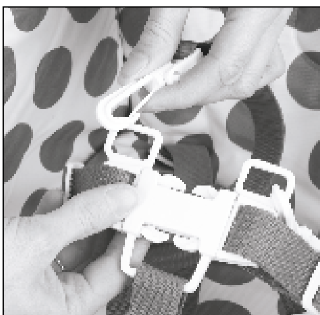
Abb. 19

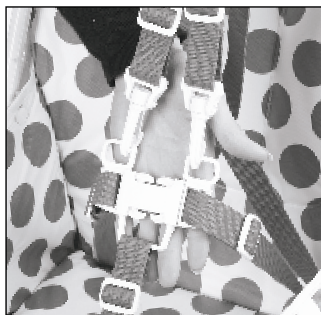

Abb. 20


Abb. 21

Zum Einstellen der Rückenlehne, drücken Sie den Knopf auf der Rückseite der Rückenlehne (Abbildung 19) und bewegen die Rückenlehne in die gewünschte Position (Abbildung 20). Sobald Sie ein Klicken hören, ist die Rückenlehne wieder eingerastet (Abbildung 21).


Abb. 22


Abb. 23


Abb. 24

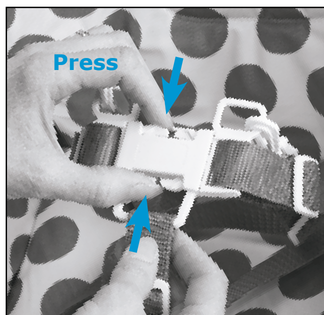
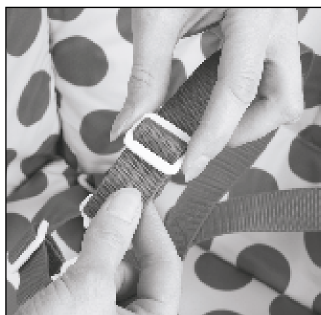


Abb. 25


Abb. 26

Zum Anlegen des Gurts stecken Sie die zwei Laschen der Taillenbänder in die Mittelschnalle, welche von dem Band das zwischen den Beinen verläuft, gehalten wird. Hängen Sie jedes der Schulterbänder an die Taillenbänder ein (Abbildung 23 und 24).

Zum Lösen des Gurts, drücken Sie jeweils von oben und unten die beiden Schnallen in der Mitte des Gurtes und nehmen sie nacheinander aus der Halterung (Abbildung 25).

Verändern Sie die Länge der Gurtbänder an den Schnallen, die sich an jedem Band befinden (Abbildung 26).

Importiert von:
INNOVACIONES M.S. S.L.
Pol. Ind. La Cava.
C/ Benigànim, 9
46892 MONTAVERNER (Valencia) Spain
Tel. 96229 76 70 Fax 96 229 76 76



Seggiolone
Manuale d'uso

Importante
Conservare per riferimenti futuri

PER FAVORE, LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO DEL PRODOTTO

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Grazie per aver scelto INNOVACIONES M.S.S.L. Per assicurarsi che il seggiolone si usa secondo le istruzioni d'uso, leggere queste istruzioni.

Questo seggiolone è conforme alla norma Europea BS 14988:2006+A1:2012 e la durata della garanzia è prevista per 24 mesi dalla data di acquisto qualora presentasse difetto di fabbricazione. Per qualche problema, contattare con il Rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto, il quale farà quello che corrisponda in ogni caso.

La sicurezza del vostro bambino può venire compromessa se non seguite queste istruzioni.

Avvertenza! la sicurezza del bambino è vostra responsabilità.

Avvertenza! mai lasciare il bambino incustodito.

Precauzioni! assicurarsi che il sistema di ritenuta sia correttamente montato.

Precauzioni! non utilizzare il prodotto se tutti i suoi compenenti non sono correttamente fissati e regolati.

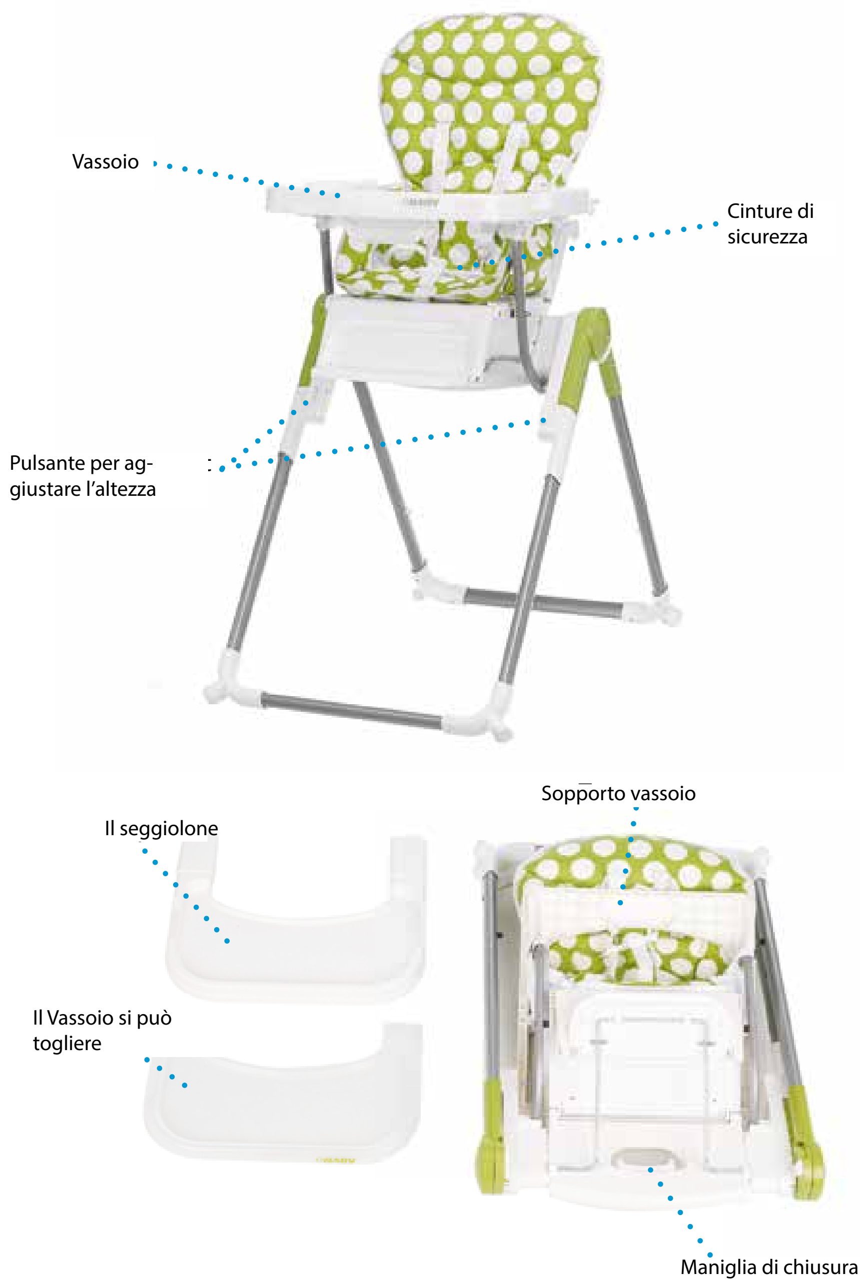
Precauzioni! Siete consapevoli dei pericoli derivanti della presenza di fiamme libere o altre fonti di calore quali radiatori, caminetti, stufe elettriche e a gas, non lasciare il seggiolone vicino.

Precauzioni! tenere lontano il bambino durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto. C'è rischio di ferite (il bambino può rimanere incastrato, risultare ferito o soffrire un'amputazione).

• Usare sempre su una superficie piana e stabile.
• Non usare fino a quando il bambino non sa stare seduto da solo.
• Non spostare il seggiolone con il bambino seduto.
• Non utilizzare il seggiolone se tutti i suoi componenti non sono correttamente fissati e regolati.

La manutenzione e la pulizia del prodotto
- Questo seggiolone richiede una manutenzione regolare da parte dell'utilizzatore.
- Per pulire, usare soltanto sappone per vestiti delicati ed acqua tiepida.
- NON CANDEGGIARE
- NON USARE prodotti solventi.
- Ispezionare regolarmente i dispositivi di sicurezza per accertarsi della perfetta funzionalità del prodotto. Rilevare eventuali segni di danneggiamento e/o usura, scuciture e lacerazioni.

Per motivi di aggiornamento e migliore, alcuni componenti potranno essere diversi di quelli descritti in questo libretto d'uso. Ci teniamo il diritto a fare qualunque modifica sul prodotto senza previo avviso. Se ha qualche dubbio, contattare per favore al distribuitore INNOVACIONES M.S.S.L. o rivolgersi al punto d'acquisto, dove faranno le gestione necessarie.


Vassoio
Cinture di sicurezza
Pulsante per aggiustare l'altezza
Sopporto vassoio
Il seggiolone
Il Vassoio si può togliere
Maniglia di chiusura

Per piegare il seggiolone


Foto. 1



Foto. 2


Foto. 3

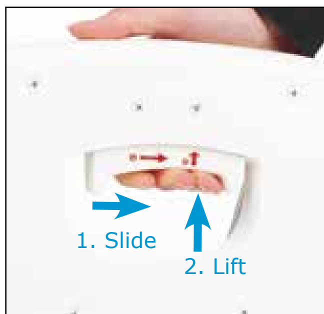


Foto. 4

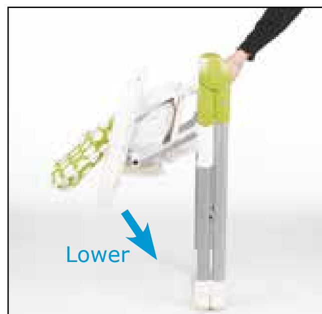


Foto. 5



Foto. 6

Per piegare le gambe, premere i pulsanti situati ad ogni lato della sedile (foto 2) e collocare le gambe insieme (foto 3) fino a sentire click, questo vuole dire che è a posto.

Premere la leva che c'è all'interno del sedile, e prima abbassare la leva direzione come si mostra, dopo aggiustare la leva (foto 4). Girare il sedile sotto, verso le gambe fino a sentire un click, questo vuol dire che tutto è a posto. (foto 5 e 6)


Foto. 7

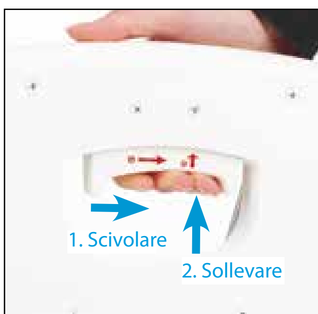


Foto. 8



Foto. 9



Foto. 10


Foto. 11



Foto. 12

Per aprire il seggiolone, premere la leva prima e scivolare la maniglia in direzione a quella spiegata, dopo premere la maniglia come nella foto 8. Girare il sedile e sollevarlo dalle gambe verso sopra, fino a sentire il click che ne indicia che ora è pronto. (foto 9)

Per aprire le gambe, stringere i pulsante dai lati del sedile (foto 10) e separare le gambe (foto 11) fino a sentire il click che ne indica che ora è pronto (foto 12).

Per collocare ed aggiustare il vassoio


Foto. 13


Foto. 14



Foto. 15

Per collocare il vassoio, premere la maniglia che c'è sotto il vassoio (foto 13), inserire il vassoio delle apposite sedi (foto 14).

Per aggiustare la posizione del vassoio, agire sulla leva posta sotto il vassoio (disegno 13) e sfilarlo nella posizione desiderata. Lasciare la maniglia e lasciare che il vassoio si collochi nel posto corrispondente, fino a sentire il click (foto 15).

Per regolare l'altezza


Foto. 16



Foto. 17


Foto. 18

Per regolare l'altezza, premere entrambi i pulsanti dai lati della struttura(foto 17), abbassare o sollevare il sedile secondo la posizione desiderata, fino a sentire il click che ne indica che è pronto. (foto 18)

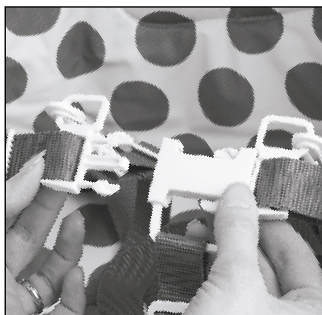


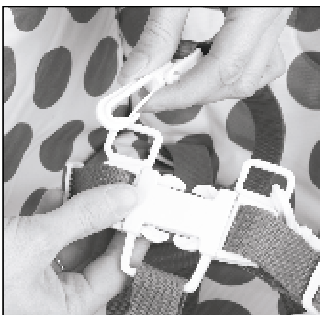
Foto. 19

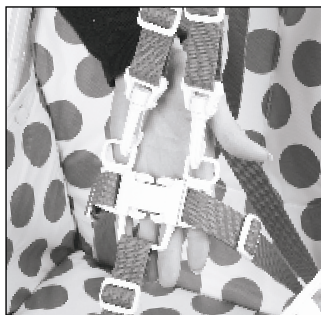

Foto. 20


Foto. 21

Per inclinare la seggiola, premere il pulsante dietro la seggiola (foto 19), aggiustare nella posizione desiderata (foto 20), fino a sentiré il click che ne indica che è pronto (foto 21).


Foto. 22


Foto. 23


Foto. 24

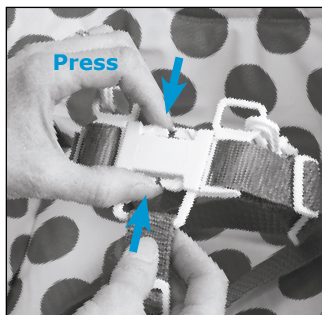
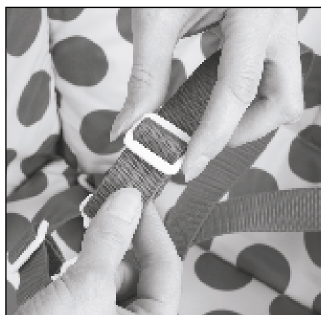


Foto. 25


Foto. 26

Per agganciare la cintura, introdurre le due estremità della cintura nella fibbia della cintura (foto 23 e 24).

Per slanciare le cinture, premere entrambi cinture che sono in centro alla cintura ed spostarle della fibbia centrale, prima uno e dopo l’altro (foto 25).

Regolare la lunghezza della cintura con le fibbie che ci sono in entrambe cinture (foto 26)

Importato da:
INNOVACIONES M.S. S.L.
Pol. Ind. La Cava.
C/ Benigànim, 9
46892 MONTAVERNER (Valencia) Spain
Tel. 96229 76 70 Fax 96 229 76 76